

Стисла інформація для громадян України, які в Німеччині шукають захист від війни

Важливо: Якщо Ви вже прибули до Німеччини, радимо Вам отримати індивідуальну консультацію щодо визначення Ваших подальших кроків та цілей. Такі безкоштовні консультації Ви можете отримати в міграційно-консультаційних центрах благодійних організацій Diakonie, Caritas, AWO, DRK, Parität у тому місті, або ж районному окрузі, де Ви перебуваєте (Контактні дані: міграційно-консультаційні центри Ви можете знайти за посиланням <https://bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Migrationsberatung/>; консультаційні центри в Бадені за посиланням: [ekiba.de/migration unter Beratung](https://www.ekiba.de/migration-beratung/)).

Більш вичерпну актуальну інформацію Ви можете знайти за посиланням [ekiba.de/migration](https://www.ekiba.de/migration) під розділом „Інформація для шукачів притулку з України“ від Дияконії Баден/Дияконії Вюртемберг.

Головні ключові моменти

Громадяни України – які вперше в'їжджають / особи без дозволу на перебування мають наступні опції:

- використати 90 днів відповідно до безвізового режиму – береться до уваги як перший день в'їзду, так і останній день виїзду, доказом є штамп про в'їзд / виїзд в паспорті,
- якщо у Вас немає можливості виїхати з країни через 90 днів, необхідно вчасно звернутися до Відомства у справах іноземців (нім. Ausländerbehörde) до закінчення закінченого терміну, щоб продовжити туристичну візу за ст. 33 Візового Кодексу. Подальше перебування вважатиметься легальним до прийняття рішення компетентним Відомством у справах іноземців (нім. Ausländerbehörde).

Informationen von „Vorbereitet und erfolgreich nach Deutschland“



Gefördert durch:



Verantwortlich: Diakonisches Werk Baden in Kooperation mit der Diakonie in Württemberg, der APPK (Kosovo/Albanien/Mazedonien), SABEV (Türkei), Pharos (Bosnien-Herzegowina), dem Deutsch-Russisches Begegnungszentrum (Russland); der Caritas Ukraine, der Diakonie Georgien (Georgien und Armenien) und den Diakonischen Landesverbänden Bayern, Hamburg, Hessen, Mitteldeutschland, Niedersachsen, Pfalz, Rheinland-Westfalen-Lippe und Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz

Vorbereitet und erfolgreich nach Deutschland wird finanziert durch den Europäischen Asyl-, Migrations-, und Integrationsfonds (AMIF), die Bundesrepublik Deutschland, Baden-Württemberg und die Diakonie.

- під час легального перебування у статусі туриста подати до Відомства у справах іноземців (нім. Ausländerbehörde) заявку на отримання дозволу на проживання (нім. Aufenthaltserlaubnis) у випадку, якщо такий дозвіл на перебування або Блакитна карта ЄС можуть або мають бути надані, а повернення на батьківщину для дотримання візової процедури є неможливим.
- подати заявку на отримання дозволу на перебування відповідно до § 24 Федерального Закону про перебування іноземних громадян (нім. AufenthG), § 24, прийнятого на підставі рішення міністрів юстиції та внутрішніх справ ЄС - "Виконавча Постанова щодо встановлення наявності масового напливу переміщених осіб з України" від 04.03.2022
- подати заявку на отримання притулку (нім. Asylantrag)^[2]. На даний момент це не рекомендується. (Бажано попередньо проконсультуватися в міграційно-консультаційному центрі!)

Для громадян України або громадян третіх країн, які перебувають за межами Шенгенської зони, є можливість, в зв'язку з актуальною ситуацією в Україні, подати на візу у закордонному представництві Німеччини в сусідніх державах. Це стосується також і громадян України, які не мають біометричного паспорта. Вони можуть і без наявності біометричного паспорта в'їхати на територію Німеччини, їм необхідно лише пройти реєстрацію.

^[1] Vgl. § 81 Abs. 3 Satz 1 AufenthG

^[2] Infoschreiben RAin Walz-Hildenbrand – 25.02.2022

В'їзд/Віза/Короткострокове перебування:

Громадяни України можуть подорожувати до країн-учасниць Шенгенської угоди та перебувати там до 90 днів протягом 180-денного періоду. Будь-яке здійснення трудової діяльності в Німеччині в рамках безвізового режиму забороняється.

Для в'їзду до Німеччини необхідно:

- мати біометричний закордонний паспорт, який повинен бути дійсним ще протягом щонайменше трьох місяців після запланованої дати виїзду із Шенгенської зони,
- туристичне медичне страхування та
- підтвердження фінансового забезпечення під час перебування в Німеччині

На практиці, підтвердження двох останніх вимог під час в'їзду (наприклад, до Польщі, Угорщини) не вимагається. У разі відсутності дійсного закордонного паспорта в'їзд де-факто, все ж таки, буде дозволено.

Громадяни третіх країн, які тривалий час проживають в Україні на законних підставах, мають подавати візову заявку перед в'їздом до Німеччини (див. Візовий регламент ЄС). З огляду на актуальну ситуацію в'їзд до ЄС мають дозволити й громадянам третіх країн, які мають статус проживання в Україні, як заявила комісар ЄС Ілва Йоханссон: кордон також відкритий для громадян третіх країн, які проживають в Україні та подорожують до своєї країни. «Вони також потребують допомоги. Окрім того, особи, які потребують захисту, можуть подати заявку про надання притулку (нім. Asylantrag) в ЄС».^[1] Незважаючи на це, на жаль, були випадки, коли польські прикордонники не дозволили перетнути кордон південноафриканським студентам і відмовили їм у в'їзді.

^[1] Deutsche Welle – 27.02.2022: [URL](#)

Короткий огляд правового регулювання щодо перебування у ФРН:

Перебування з метою відвідання друзів та родичів: громадяни України не потребують оформляти візу для в'їзду до країн-учасниць Шенгенської угоди з метою відвідання друзів та родичів до трьох місяців протягом шестимісячного проміжку часу. Таким чином українці мають право перебувати без візи на території Німеччини лише до 90 днів. Компетентне Відомство у справах іноземців, нім. Ausländerbehörde (за місцем проживання особи) може за потреби продовжити термін перебування з метою відвідання ще на три місяці. Відповідну заявку слід подати до того часу, коли перший тримісячний строк перебування завершиться.

Перебування з метою возз'єднання сім'ї / навчання, здобуття професійної освіти / працевлаштування: Особам, які виконують встановлені законодавством передумови для перебування за сімейними обставинами (шлюбні партнери, діти) або перебування з освітньою метою (навчання / здобуття професійної освіти) або ж з наміром працевлаштування (фахівці з вищою освітою, фахівці з середньою професійною освітою) слід подати заявку на отримання дозволу на перебування. У зазначених випадках дотримання візової процедури не вимагається.

Директива щодо тимчасового захисту: У протилежному випадку особи, які шукають захисту отримують дозвіл на перебування відповідно до § 24 Федерального Закону про перебування іноземних громадян на підставі директиви ЄС щодо тимчасового захисту (рішення Ради ЄС від 04.03.2022), який надає право на здійснення трудової діяльності.

Клопотання про надання притулку: На даний час клопотання (заявку) про отримання притулку (нім. Asylantrag) слід подавати, якщо у Вас немає інших варіантів. Процедура отримання притулку має певні недоліки, до прикладу проживання у регіональних пунктах прийому та тимчасового розміщення біженців і їх розподілу до громіздких закладів колективного проживання, що не передбачає сприятливих умов для інтеграції; можлива втрата попередньої посвідки на проживання; тимчасова заборона здійснення трудової діяльності. За таких обставин важливим є попереднє обговорення конкретного випадку з консультаційними центрами у справах мігрантів або ж біженців.

Проживання: Якщо у Вас уже є або ж Ви знайдете можливість для проживання, у такому випадку не потрібно звертатися до пункту прийому та розміщення переселенців. Реєстрація проводиться у відповідному міському чи районному окрузі (адміністративно-територіальна одиниця у ФРН). Витрати на відповідне забезпечення житла покладаються на надавача соціальних послуг (управління соціального забезпечення, нім. Sozialamt). У випадку відсутності помешкання орган у справах прийому переселенців округу може розмістити Вас у пункті розміщення для біженців. Реєстрацію проводить компетентне Відомство у справах іноземців (нім. Ausländerbehörde), або ж Ви можете самостійно звернутися до пункту прийому переселенців для здійснення реєстрації. З огляду на це, немає необхідності подавати клопотання (заявку) про отримання притулку (нім. Asylantrag), проте Ви можете одразу ж отримати дозвіл на перебування відповідно до § 24 Федерального Закону про перебування іноземних громадян як особа, яка користується тимчасовим захистом. Передбачається, що пункти прийому переселенців направлятимуть дуже швидко всіх прибулих осіб до міських та районних округів.

УВАГА: На випадок проживання у приватних осіб зважайте, будь ласка, на серйозні, надійні пропозиції. Намагайтеся поселитися у приватне помешкання з іншою особою, яка перебуває у пошуках притулку. Паспорт слід надавати лише співробітникам консультаційних центрів. Якщо Ви почуваетесь некомфортно у приватному помешканні, в якому перебуваєте, зверніться в такому разі до офіційних консультаційних структур. Існує можливість альтернативного поселення. В екстрених випадках

набирайте телефонний номер поліції для термінових викликів 110. Поради щодо захисту жінок та неповнолітніх осіб – шукачів притулку у країні отримання прибіжища можна знайти [ТУТ](#)

Надійним інформаційним ресурсом, за нашою оцінкою, є веб-сайт: www.unterkunft-ukraine.de. На вказаному сервісі українці, які шукають помешкання, можуть отримати інформацію щодо актуальних пропозицій проживання.

Соціальні послуги: Потребуючі особи мають право на отримання соціальних послуг для фінансування забезпечення свого перебування, включаючи послуги у сфері охорони здоров'я (сюди також належить необхідна психологічна підтримка), що регулюється нормами Закону про надання соціальної допомоги шукачам притулку та Соціального кодексу ФРН (Соціальний кодекс, книга II / Соціальний кодекс, книга XII). Маючи дозвіл на тривале перебування і якщо Ви працевлаштовані, відповідно існує можливість отримувати виплати на дітей та інші важливі соціальні послуги. Якщо йдеться про неповнолітніх дітей, які знаходяться без батьків, проживання забезпечується прийомною сім'єю або притулком для неповнолітніх за підтримки Відомства у справах молоді; за цих умов витрати на проживання також покриваються. Інші пропозиції щодо підтримки можна отримати на випадок, якщо Ви пережили трагічні події та потребуєте душпастирської опіки.

Можливості щодо працевлаштування: Для того, щоб тривало закріпитися на ринку праці, передусім на кваліфікованому ринку праці, слід якнайшвидше знайти роботу в Німеччині. Волонтери, дотичні структурні підрозділи, церковні громади, місцеві об'єднання можуть допомогти Вам у вирішенні даного питання. Спільно з консультаційними центрами у справах мігрантів та біженців можна обдумати, який шлях буде оптимальним саме для Вас з огляду на Ваш професійний досвід. Спочатку було б доцільно якомога швидше набути хороший рівень знань німецької мови шляхом проходження **мовних курсів**, щоб у майбутньому закріпитися на кваліфікованому ринку праці або для здобуття професійної освіти.

Відвідування дитячого садка/школи. Для дітей та молоді немаловажним є якнайшвидше потрапити до закладів дошкільної освіти або до т.зв. „Regelklasse“ в початковій школі (такий клас є звичайним класом у початковій школі, який зазвичай можуть відвідувати разом з німецькими дітьми також діти з міграційним минулим) та отримати необхідну підтримку з метою швидкого успішного старту у відповідному типі шкільного закладу, який би відповідав їх попередньо здобутому освітньому рівню (гімназії, середні школи, а також середні спеціалізовані школи, навчання в яких не завжди пов'язано з недостатнім рівнем знань німецької мови). З метою визнання шкільної та професійної кваліфікацій надаються консультації порадами у справах мігрантів різноманітних регіональних об'єднань у відповідних територіальних округах, які у свою чергу отримують кваліфіковану підтримку консультаційних центрів з питань визнання іноземної професійної кваліфікації за посередництвом Ліги вільної соціальної благодійної допомоги / консультаційних центрів з питань визнання іноземних дипломів у Фрайбурзі, Маннгаймі, Штуттгарті та Ульмі (відповідно до місця знаходження урядової управи – адміністративна одиниця у деяких землях Німеччини).

Емоційно-психологічна підтримка

Втікати з рідної країни – це болісний досвід. Важливо розповісти про те, що Вам довелося пережити. Ви можете скористатися телефонною службою довіри: [Telefonseelsorge](#)
Телефонна служба довіри українською/російською: <https://www.diakonie-portal.de/themen/ehrenamt-freiwilligendienste/ehrenamt-und-engagement/telefon-doweria-telefon-doverija/>

Якщо Вам потрібна особиста консультація, Ви можете звернутися до консультаційних центрів з питань шлюбу та родини та центрів, які надають психологічну консультацію за місцем Вашого проживання [Link Psychologische Beratungsstellen](#)

Місцевий міграційно-консультаційний центр може допомогти Вам в отриманні фінансової підтримки для проходження необхідної терапії [https://bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Migrationsberatung/.](https://bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Migrationsberatung/)

Links (Informationen auch auf Ukrainisch):

Zur Beauftragten der Bundesregierung für Flüchtlinge, Migration und Integration:
<https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/staatsministerin/krieg-in-der-ukraine>

Zum Bundesamt für Migration und Flüchtlinge:
<https://www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingsschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/informationen-einreise-ukraine-node.html>

Zum Bundesinnenministerium:
<https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/faqs/DE/themen/ministerium/ukraine-krieg/faq-liste-ukraine-krieg.html>

Zum Auswärtigen Amt:
<https://www.auswaertiges-amt.de/de/service/afg?openAccordionId=item-2479418-2-panel>

Landesregierung Baden-Württemberg:
<https://www.justiz-bw.de/,Lde/Startseite/Auslaender+und+Fluechtlingspolitik/Informationen+zur+Ukraine>

Viele wichtige detaillierte Informationsverbund Asyl:
<https://www.asyl.net/schutzsuchende-ukraine>

Informationen zur Ausreise/ Flucht vom Unterstützerkollektiv Ukraine ständig aktualisiert unter:
<https://cryptpad.fr/pad/#/2/pad/view/wznYh8Q6eEGuTI-UrgBjqqwsUrz9JzIHFoLURk1kd48/>

Vermittlungsbörse für privaten Wohnraum:
www.unterkunft-ukraine.de